

E 15th St與Foothill Blvd交叉路口交通安全改善專案



DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN/具體描述

The City of Oakland has redesigned E. 15th St. and Foothill Blvd. from 1st Ave. to 14th Ave. to improve safety for people walking, biking, driving, and riding transit, especially for children and seniors. Improvements will be installed fall 2021.

La Ciudad de Oakland ha rediseñado E. 15th St. y Foothill Blvd. de 1st Ave. a 14th Ave. para mejorar la seguridad de las personas que caminan, andan en bicicleta, conduciendo y viajan en tránsito, especialmente para niños y personas mayores. Las mejoras se instalarán en otoño de 2021.

屋崙市已重新設計E. 15th St與Foothill Blvd交叉路口，施工範圍從1st Ave到14th Ave，藉此提高行人行走、騎自行車和轉乘接駁的安全性（尤其是兒童與年長者）。將於2021年秋季進行修繕。

East 15th St與5th Ave交



原有樣貌

The new design will bring:

- » Road Diet
- » Repaving
- » Buffered bike lanes
- » Painted safety zones
- » Concrete bulbouts around Franklin Elementary
- » High visibility crosswalks
- » Consolidated bus stops

El nuevo diseño traerá:

- » Dieta de carretera
- » Repavimentación
- » Carriles bici tamponados
- » Zonas de seguridad pintadas
- » Bulbos de hormigón alrededor de la escuela primaria Franklin
- » Pasos peatonales de alta visibilidad
- » Paradas de autobús consolidadas

施工之後的新設計包含：

- » 道路瘦身工程
- » 道路重新鋪設
- » 緩衝自行車道
- » 重漆斑馬線
- » Franklin小學周邊的路緣向外延展
- » 行人穿越道視野開闊
- » 公車站整合

More information at /Mas información en/如需詳細資訊，請前往：

<https://www.oaklandca.gov/projects/franklin-elementary-school-safety-improvement-project>

地緣背景

This project is a city priority because its proximity to Franklin Elementary School, the second-largest school in OUSD. The corridor is home to many families and churches, and carries AC Transit's line 40. Additionally, parts of these streets are High Injury Corridors. These are the 2% of city streets with over 36% of Oakland's pedestrian injuries.

Este proyecto es una prioridad de la ciudad porque está cerca de la Escuela Primaria Franklin, la segunda escuela más grande de OUSD. El corredor es el hogar de muchas familias e iglesias y lleva la línea 40 de AC Transit. Además, partes de estas calles son corredores de lesiones graves. Estos son el 2% de las calles de la ciudad con más del 36% de las lesiones peatonales de Oakland.

本專案因鄰近Franklin小學 (OUSD的第二大校)，因此成為本市的優先建設案。此交通繁忙路段為許多住宅區及教會匯集之處，也是AC Transit的40號公車行經路線。此路段附近街道的行人受傷率高居不下。這些街道只佔屋崙市街道的2%，卻囊括了超過36%的行人受傷率。



City of Oakland, Department of Transportation
Corona
250 Frank Ogawa Plaza, Suite 4344
Oakland, CA 94612



E 15th St與Foothill Blvd交叉路口交通安全改善專案即將於2021年秋季動工！

GOALS /METAS/目標

1. Calm traffic to make the corridors more delightful and vibrant.
 2. Improve traffic safety, especially for children and seniors.
 3. Encourage more people to walk, bicycle and take transit.
-
1. Calma el tráfico para que los pasillos sean más encantadores y vibrantes.
 2. Mejorar la seguridad vial, especialmente para niños y personas mayores.
 3. Anime a más personas a caminar, andar en bicicleta y tomar el tránsito.
-
1. 疏導交通，使交通流量繁忙的路段更便捷順暢。
 2. 特別為兒童與年長者設想，提高其交通安全性。
 3. 鼓勵更多民眾步行、騎自行車及轉乘大眾交通運輸工具。